

INSTRUKCJA OBSŁUGI

USER MANUAL

BENUTZERHANDBUCH

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



Mission Air®

**GNIAZDKOWY
REGULATOR
TEMPERATURE Z WIFI**

SMART THERMOSTAT

SMARTER THERMOSTAT

РОЗУМНИЙ ТЕРМОСТАТ

SMART NEST



missionair

missionair

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Dziękujemy za zakup Gniazdkowego Regulatora Temperatury SMART NEST WiFi. Wierzymy, że urządzenie sprosta najwyższym wymaganiom i spełni Państwa oczekiwania. Zapraszamy do zapoznania się z naszą szeroką ofertą nowoczesnych, elektrycznych systemów grzewczych.

Smart Nest służy do zarządzania i programowania pracą elektrycznych urządzeń grzewczych oraz chłodniczych. Ustaw żadaną temperaturę i ciesz się komfortem w swoim domu! Z użyciem naszego produktu zamienisz każde standardowe urządzenie w rozwiązanie smart!

SZEREG ZALET

- Dotykowe przyciski
- Dwa tryby pracy: grzanie / chłodzenie
- Dwa czujniki temperatury: wbudowany / przewodowy
- Lamki kontrolne sygnalizujące tryb pracy
- Wybór skali: °C / °F
- Łączność WiFi: zmieniaj ustawienia z dowolnego miejsca w aplikacji mobilnej
- Komendy głosowe, współpraca z Alexa Home i Google Assistant




ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Przed instalacją należy potwierdzić, że typ wtyczki tego produktu jest odpowiedni dla lokalnego standardu i urządzeń.
2. Skontaktuj się z obsługą posprzedażną w przypadku awarii sprzętu, nie próbuj samodzielnie go naprawiać.
3. Przed instalacją należy zapoznać się dokładnie z niniejszą instrukcją.

missionair

1. **Zasilanie:** Naciśnij  aby włączyć/wyłączyć termostat.
2. **Tryb chłodzenia/ogrzewania:** Ten termostat obsługuje tryb chłodzenia lub ogrzewania, który można wybrać i przełączyć w aplikacji lub zapoznać się z „Ustawienia opcji zaawansowanych”.
3. **Tryby pracy:** Naciśnij  w aplikacji lub na panelu sterowania termostatu, aby przełączać się między trybem pracy. W zależności od trybu u góry ekranu zostanie wyświetlona odpowiednia ikona.
 - a. **Tryb ręczny**  : W tym trybie termostat steruje urządzeniem zgodnie z ręcznie ustawioną temperaturą.
 - b. **Tryb programowania**  : W tym trybie na ekranie wyświetlany jest bieżący cykl programowania, w którym znajduje się termostat, a termostat steruje urządzeniem zgodnie z tygodniowym harmonogramem programowania. Proszę odnieść się do punktu 7 w celu ustalenia harmonogramu.
 - c. **Tymczasowy tryb ręczny:**  W trybie programowania ręcznie dostosuj temperaturę i wejdź w tymczasowy tryb ręczny. W tym czasie na ekranie zacznie migać ikona , a termostat wykona w tym czasie aktualnie ustawioną temperaturę, a temperatura zostanie przywrócona podczas następnego tygodniowego cyklu programowania.
 - d. **Tryb wakacyjny**   : W tym trybie termostat utrzyma stałą temperaturę do końca wakacji. Ostatnie dni trybu wakacyjnego można ustawić w aplikacji lub nacisnąć długo , aby przejść do ustawień zegara, a następnie nacisnąć  4 razy, aby przejść do ustawienia dnia trybu wakacyjnego, ekran testowy „RT” zacznie migać.
4. **Ustawienie temperatury:**  Naciśnij , aby ustawić temperaturę docelową.
5. **Ustawienie czasu:** Wersja Wifi automatycznie zsynchronizuje czas po podłączeniu do sieci. Lub naciśnij długo , aby wprowadzić ustawienie czasu i naciśnij , aby dostosować wartość, odpowiednio ustawić minuty, godziny i dni tygodnia (" ① " u góry ekranu oznacza poniedziałek, "②" oznacza wtorek i tak dalej). Po zakończeniu regulacji naciśnij , aby wyjść z ustawień czasu.
6. **Blokada rodzicielska:**  naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przez 5 sekund, termostat przejdzie w tryb blokady rodzicielskiej. Możesz również ustawić pełną blokadę i blokadę do połowy w opcjach zaawansowanych, zapoznaj się z opisem opcji zaawansowanych poniżej.
7. **Ustawienie trybu programowania 5 + 1 + 1:** wersję wifi można ustawić w aplikacji. W wersji bez wifi naciśnij i przytrzymaj , aby przejść do ustawień zegara, a następnie naciśnij 4 razy  aby przejść do ustawienia trybu programowania. W tym momencie na ekranie wyświetli się (①②③④⑤), minuta czasu miga, a cykl wynosi 1 . Następnie naciśnij , aby wybrać i ustawić godzinę, temperaturę i cykl. Naciśnij  aby dostosować odpowiednią wartość. Po zakończeniu ustawień należy raz wyłączyć, aby zapisać dane w termostacie.
8. **Dane czujnika zewnętrznego:** długie naciśnięcie  przez 5 sekund, ekran wyświetli temperaturę danych czujnika. Jeśli nie jest podłączony żaden czujnik zewnętrzny, zostanie wyświetlony komunikat „err”

missionair

W stanie wyłączenia naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund, aby przejść do ustawień zaawansowanych opcji. Naciśnij , aby wybrać funkcję, a następnie naciśnij , aby dostosować odpowiedni kod.

Wszystkie ustawienia opcji zaawansowanych zaczną obowiązywać automatycznie po ponownym uruchomieniu termostatu.

1. Kompensacja temperatury / -9 do 9°C / domyślnie -3
2. Dokładność / 1 do 5°C / domyślnie 1
3. Blokada / 01: wszystkie przyciski zablokowane z pominięciem zasilania, 02: wszystkie przyciski zablokowane / domyślnie 01
4. Typ czujnika / In: Czujnik wewnętrzny (do sterowania temperaturą), Ou: Czujnik zewnętrzny (do sterowania temperaturą), AL: czujnik wewnętrzny i zewnętrzny (czujnik wewnętrzny do kontroli temp., czujnik zewnętrzny do ograniczania temp.) / domyślnie AL.
5. Minimalna temperatura / 5 do 15°C / domyślnie 5
6. Maksymalna temperatura / 15 do 45°C / domyślnie 35
7. Wyświetlana temperatura / 00: wyświetl temperaturę w pomieszczeniu i ustawioną temperaturę, naciśnij klawisze w górę i w dół, aby wyświetlić ustawioną temperaturę, 01: wyświetlaj tylko ustawioną temperaturę / domyślnie 00
8. Ochrona przed niską temperaturą / 0 do 10°C / domyślnie 0
9. Ochrona przed wysoką temperaturą / 25 do 70°C / domyślnie 50
10. Oszczędzanie energii / 00: Wył, 01: Wł / domyślnie 00
11. Chłodzenie oszczędzanie temperatura / 10 do 50°C / domyślnie 20
12. Grzanie oszczędzanie temperatura / 10 do 50°C / domyślnie 26
13. Tryb / 0: Chłodzenie, 1: Grzanie / domyślnie 1
14. °C/°F / 0: °C, 1: °F / domyślnie 0
15. Jasność wygaszacza / 0-8, po ustawieniu na 0, po 10 sekundach bezczynności ekran wyłączy się, naciśnij klawisze w górę i w dół, aby aktywować
16. Reset / 00: nie, 01: tak / domyślnie 00
17. Wersja / U1

missionair

Rozwiązywanie problemów

1. Zasilanie jest włączone, ale wyświetlacz nie działa.
 - a. Sprawdź, czy zaciski między panelem LCD a zasilaczem nie są poluzowane.
2. Wskazania temperatury różnią się od faktycznej temperatury.
 - a. Spróbuj wykonać kalibrację temperatury zgodnie ze wskazówkami w ustawieniach zaawansowanych.

Gwarancja

Urządzenie objęte jest 24-miesięczną ochroną gwarancyjną liczoną od daty zakupu. Szczegóły gwarancji znajdują się w osobnej karcie gwarancyjnej dołączonej do urządzenia. Zgubienie karty gwarancyjnej oznacza utratę gwarancji na zakupione urządzenie.

missionair

1. Producent zapewnia **24 miesięczny** okres gwarancyjny produktu, na którym wydana jest niniejsza karta gwarancyjna.
2. Niniejszą gwarancją objęte są ukryte wady materiałowe, lub konstrukcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
3. Maksymalne roszczenie gwarancyjne jest równe jednokrotnej wartości zakupu urządzenia zakwalifikowanego przez Gwaranta do wymiany. Gwarant nie ponosi żadnych dalszych kosztów spowodowanych wadliwą pracą urządzenia.
4. Gwarancja ważna jest na terytorium RP.
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia towaru do siedziby firmy. Nie dotyczy to usterek wymienionych w punkcie 14.
6. Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady przeróbek lub prób dokonania zmian konstrukcyjnych produktu oraz samodzielnych napraw poza autoryzowanym serwisem, a także użytkowania produktu, w szczególności niedbałym obchodzeniem się, wystawianiem na działanie cieczy, wilgoci, narażeniem na korozję lub utlenianie, ujawnione w trakcie wykonania serwisu gwarancyjnego, powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
7. Gwarancja traci ważność w przypadku naruszenia plomby gwarancyjnej lub numeru fabrycznego.
8. Produkt jest objęty gwarancją **door-to-door**, a więc w przypadku uznanej reklamacji transport do serwisu odbywa się kurierem na koszt producenta. Reklamację zgłaszamy poprzez **formularz serwisowy** znajdujący się na naszej stronie.
9. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z podpisaną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu (paragon, faktura).
10. Urządzenie należy odpowiednio zapakować i przygotować dla kuriera. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w transporcie wynikające z nieodpowiednio zapakowanej przesyłki.
11. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek z warunków niniejszej gwarancji towar, w stanie niezmiennym, zostanie odesłany na koszt kupującego.
12. Wszelka korespondencja, zwroty, reklamacje, powinny być kierowane na adres serwisu podany na naszej stronie.
13. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
14. Gwarancja nie obejmuje obniżania się jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia i poniższych przypadków:

mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nim wady,

uszkodzenia i wady powstałe na skutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji,
- użytkowaniem lub pozostawieniem produktu w nieodpowiednich warunkach (nadmierna wilgoć, zbyt wysoka, lub zbyt niska temperatura, nasłonecznienie, itp.),
- samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- podłączeniem dodatkowego wyposażenia, innego niż zalecane przez producenta produktu,
- nieprawidłowego napięcia zasilającego, przepięcia w instalacji zasilającej.

missionair

Thank you for choosing our product.

Thank you for purchasing the SMART NEST WiFi Socket Temperature Controller. We believe that the device will meet the highest requirements and meet your expectations. We invite you to familiarize yourself with our wide range of modern electric heating systems.

Smart Nest is used to manage and program the operation of electrical heating and cooling devices. Set the desired temperature and enjoy the comfort of your home! With the use of our product, you can turn any standard device into a smart solution!


























A LOT OF ADVANTAGES

- Touch buttons
- Two operating modes: heating / cooling
- Two temperature sensors: built-in / wired
- Control lights indicating the operating mode
- Scale selection: °C / °F
- WiFi connectivity: change settings from anywhere in the mobile app
- Voice commands, cooperation with Alexa Home and Google Assistant




PRECAUTIONS

1. Please confirm that the plug type of this product is suitable for your local standard and devices before installation.
2. Contact the after-sales service in the event of equipment failure, do not try to repair it yourself.
3. Please read this manual carefully before installation.

missionair

1. **Power:** Press  to turn on / off the thermostat.
2. **Cooling / Heating mode:** This thermostat supports either the cooling or heating mode that can be selected and switched in the APP or refer to the "Advanced Option Settings".
3. **Operating Modes:** Press  in the APP or on the thermostat's control panel to switch between the operating modes. Depending on the mode, an icon will appear at the top of the screen.
 - a. **Manual mode** : In this mode, the thermostat controls the device according to the manually set temperature.
 - b. **Programming Mode** : In this mode, the screen displays the current programming cycle in which there is a thermostat and the thermostat controls the device according to the weekly programming schedule. Please refer to item 7 for scheduling.
 - c. **Temporary manual mode** : In programming mode, manually adjust the temperature and enter temporary manual mode. During this time, the icon  will flash on the screen and the thermostat will execute the currently set temperature during this time and the temperature will be restored during the next weekly programming cycle.
 - d. **Vacation mode**  : In this mode, the thermostat will keep the temperature constant until the end of the vacation. Last days of holiday mode can be set in APP or long press  to enter clock setting and then press  4 times to enter holiday mode day setting, test screen "RT" will start flashing.
4. **Temperature Setting:**   Press to set the target temperature.
5. **Time setting:** Wifi version will automatically sync the time when connected to the network. Or long press  to enter the time setting and press   to adjust the value, set the minutes, hours and days of the week accordingly ("①" at the top of the screen is Monday, "②" is Tuesday, and so on). After you finish adjusting, press  to exit time settings.
6. **Parental lock:** press and hold   simultaneously for 5 seconds, the thermostat will enter into parental lock mode. You can also set a full lock and a half lock in the advanced options, see the description of the advanced options below.
7. **5 + 1 + 1 programming mode setting:** the wifi version can be set in APP. In no wifi version, long press  to enter clock setting, then press 4 times  to enter programming mode setting. At this point, the display shows (①②③④⑤), the minute of time flashes and the cycle is 1 . Then press  to select and set the hour, temperature and cycle.   Press to adjust the corresponding value. After completing the settings, turn off once to save the data to the thermostat.
8. **Outdoor sensor data:** long press  for 5 seconds, the screen will display the sensor data temperature. If no external sensor is connected, the message "err" will be displayed

missionair

In the off state, press and hold  for 5 seconds to enter the advanced options settings. Press  to select a function, then press  to adjust the corresponding code.
All advanced option settings will take effect automatically when the thermostat restarts.

1. Temperature compensation / -9 to 9 ° C / default -3
2. Accuracy / 1 to 5 ° C / Default 1
3. Lockout / 01: all buttons are locked without power, 02: all buttons are locked / default 01
4. Sensor type / In: Internal sensor (for temperature control), Ou: External sensor (for temperature control), AL: internal and external sensor (internal sensor for temperature control, external sensor for temperature limitation) / default AL.
5. Minimum temperature / 5 to 15 ° C / default 5
6. Maximum temperature / 15 to 45 ° C / default 35
7. Temperature display / 00: display room temperature and set temperature, press the up and down keys to display the set temperature, 01: only display the set temperature / default 00
8. Low temperature protection / 0 to 10 ° C / default 0
9. High temperature protection / 25 to 70 ° C / default 50
10. Power Save / 00: Off, 01: On / Default 00
11. Cooling saving temperature / 10 to 50 ° C / default 20
12. Heating saving temperature / 10 to 50 ° C / default 26
13. Mode / 0: Cool, 1: Heat / Default 1
14. ° C / ° F / 0: ° C, 1 ° F / default 0
15. Screen saver brightness / 0-8, when set to 0, after 10 seconds of inactivity, the screen will turn off, press the up and down keys to activate
16. Reset / 00: no, 01: yes / default 00
17. Version / U1

missionair

Troubleshooting

1. The power is on, but the display is not working.
 - a. Check that the terminals between the LCD panel and the power supply are not loose.
2. Temperature indications differ from actual temperature.
 - a. Try to perform a temperature calibration as indicated in the advanced settings.

warranty

The device is covered by a 24-month warranty from the date of purchase. Warranty details are included in a separate warranty card attached to the device. Losing the warranty card will void the warranty for the purchased device.

missionair

1. The manufacturer provides a 24-month warranty period for the product on which this warranty card is issued.
2. This warranty covers hidden material or construction defects of the device preventing its use as intended.
3. The maximum warranty claim is equal to the single purchase value of the device qualified by the Guarantor for replacement. The guarantor does not bear any further costs caused by faulty operation of the device.
4. Product defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of the goods to the company's headquarters. This does not apply to the faults listed in point 14.
5. Any changes to the provisions of the Warranty Card and traces of modifications or attempts to make structural changes to the product and self-repairs outside the authorized service, as well as the use of the product, in particular careless handling, exposure to liquid, moisture, exposure to corrosion or oxidation, revealed during execution warranty service, cause the warranty to be null and void.
6. The warranty becomes void if the warranty seal or serial number is breached.
7. The product is covered **by the door-to-door warranty only in Poland**, so in the case of a recognized complaint, transport to the service is carried out by courier at the manufacturer's expense. We submit a complaint via **the service form** on our website. If the product is used outside Poland, the costs of return shipment are covered by the Buyer.
8. The condition for the repair is to deliver the product with a signed warranty card and proof of purchase of the product (receipt, invoice).
9. The device should be properly packed and prepared for the courier. The service is not responsible for damage in transport resulting from improperly packed shipment.
10. In the event of failure to meet any of the conditions of this warranty, the goods will be returned to the buyer, in an unchanged condition.
11. All correspondence, returns, complaints should be directed to the service address provided on our website.
12. The warranty for the sold consumer goods does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer resulting from the non-compliance of the goods with the contract.
13. The warranty does not cover product deterioration caused by normal wear and tear and in the following cases:

mechanical damage to the product and defects caused by it,

damage and defects caused by:

- improper or inconsistent with the instructions for use, storage and maintenance,
- using or leaving the product in inappropriate conditions (excessive moisture, too high or too low temperature, sunlight, etc.),
- unauthorized (by the user or other unauthorized persons) repairs, alterations or design changes,
- connecting additional equipment, other than those recommended by the product manufacturer,
- incorrect supply voltage, overvoltage in the power supply system.

missionair

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Vielen Dank für den Kauf des SMART NEST WLAN-Sockeltemperaturreglers. Wir glauben, dass das Gerät die höchsten Anforderungen erfüllen und Ihre Erwartungen erfüllen wird. Wir laden Sie ein, sich mit unserem breiten Angebot an modernen Elektroheizsystemen vertraut zu machen.

Smart Nest wird verwendet, um den Betrieb von elektrischen Heiz- und Kühlgeräten zu verwalten und zu programmieren. Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein und genießen Sie den Komfort Ihres Zuhauses! Mit unserem Produkt machen Sie aus jedem Standardgerät eine smarte Lösung!

VIELE VORTEILE

- Touch-Tasten
- Zwei Betriebsarten: Heizen / Kühlen
- Zwei Temperatursensoren: eingebaut / verkabelt
- Kontrollleuchten zeigen den Betriebsmodus an
- Skalenauswahl: °C / °F
- WiFi-Konnektivität: Ändern Sie die Einstellungen von überall in der mobilen App
- Sprachbefehle, Zusammenarbeit mit Alexa Home und Google Assistant







VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Bitte bestätigen Sie vor der Installation, dass der Steckertyp dieses Produkts für Ihren lokalen Standard und Ihre Geräte geeignet ist.
2. Wenden Sie sich bei einem Geräteausfall an den Kundendienst, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
3. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch.




missionair

1. **Power:** Drücken , um den Thermostat ein-/auszuschalten.
2. **Kühl-/Heizmodus:** Dieser Thermostat unterstützt entweder den Kühl- oder Heizmodus, der in der APP ausgewählt und umgeschaltet werden kann, oder siehe „Erweiterte Optionseinstellungen“.
3. **Betriebsmodi:** Drücken Sie  in der APP oder auf dem Bedienfeld des Thermostats, um zwischen den Betriebsmodi zu wechseln. Je nach Modus erscheint oben auf dem Bildschirm ein Symbol.
 - a. **Manueller Modus** : In diesem Modus steuert der Thermostat das Gerät gemäß der manuell eingestellten Temperatur.
 - b. **Programmiermodus** : In diesem Modus zeigt der Bildschirm den aktuellen Programmierzyklus an, in dem sich ein Thermostat befindet und der Thermostat das Gerät gemäß dem wöchentlichen Programmierplan steuert. Bitte beachten Sie Punkt 7 für die Terminplanung.
 - c. **Vorübergehender manueller Modus:** Stellen Sie im Programmiermodus die Temperatur manuell ein und wechseln Sie in den vorübergehenden manuellen Modus. Während dieser Zeit blinkt das Symbol  auf dem Bildschirm und der Thermostat führt während dieser Zeit die aktuell eingestellte Temperatur aus und die Temperatur wird während des nächsten wöchentlichen Programmierzyklus wiederhergestellt.
 - d. **Urlaubsmodus**  : In diesem Modus hält der Thermostat die Temperatur bis zum Ende des Urlaubs konstant. Die letzten Tage des Urlaubsmodus können in der APP eingestellt werden oder drücken Sie lange,  um die Uhreinstellung aufzurufen, und drücken Sie dann  4 Mal, um die Tageseinstellung des Urlaubsmodus aufzurufen. Der Testbildschirm „RT“ beginnt zu blinken.
4. **Temperatureinstellung:**  Drücken, um die Zieltemperatur einzustellen.
5. **Zeiteinstellung:** Die WLAN-Version synchronisiert automatisch die Zeit, wenn sie mit dem Netzwerk verbunden ist. Oder drücken Sie  lange, um die Zeiteinstellung aufzurufen, und drücken Sie , um den Wert anzupassen, stellen Sie die Minuten, Stunden und Wochentage entsprechend ein ("①" oben auf dem Bildschirm ist Montag, "②" ist Dienstag usw.). Nachdem Sie mit der Einstellung fertig sind, drücken Sie , um die Zeiteinstellungen zu verlassen.
6. **Kindersicherung:** Halten Sie gleichzeitig  5 Sekunden lang gedrückt, der Thermostat wechselt in den Kindersicherungsmodus. Sie können in den erweiterten Optionen auch die vollständige Sperre und die halbe Sperre einstellen, siehe die Beschreibung der erweiterten Optionen unten.

missionair

- 7.5 + 1 + 1 Programmiermodus-Einstellung:** Die WLAN-Version kann in APP eingestellt werden. In der Nicht-WLAN-Version drücken Sie lange  um die Uhreinstellung aufzurufen, und drücken Sie  dann 4 Mal, um die Einstellung des Programmiermodus aufzurufen. An diesem Punkt zeigt das Display (①②③④⑤), die Minute der Zeit blinkt und der Zyklus ist 1 . Dann drücken, um Stunde , Temperatur und Zyklus auszuwählen und einzustellen. Drücken Sie  um den entsprechenden Wert einzustellen. Schalten Sie nach Abschluss der Einstellungen einmal aus, um die Daten auf dem Thermostat zu speichern.
- 8. Außensensordaten:** 5 Sekunden lang drücken , der Bildschirm zeigt die Temperatur der Sensordaten an. Wenn kein externer Sensor angeschlossen ist, wird die Meldung „err“ angezeigt

ERWEITERTE OPTIONSEINSTELLUNG

Halten Sie im ausgeschalteten Zustand  5 Sekunden lang gedrückt, um die erweiterten Optionseinstellungen aufzurufen. Drücken Sie , um eine Funktion auszuwählen, und drücken Sie dann , um den entsprechenden Code einzustellen.

Alle erweiterten Optionseinstellungen werden automatisch wirksam, wenn der Thermostat neu gestartet wird.

1. Temperaturkompensation / -9 bis 9 ° C / Standard -3
2. Genauigkeit / 1 bis 5 ° C / Standard 1
3. Lockout / 01: Alle Tasten sind ohne Strom gesperrt, 02: Alle Tasten sind gesperrt / Standard 01
4. Sensortyp / In: Interner Sensor (zur Temperaturregelung), Ou: Externer Sensor (zur Temperaturregelung), AL: Interner und externer Sensor (Interner Sensor zur Temperaturregelung, Externer Sensor zur Temperaturbegrenzung) / default AL.
5. Mindesttemperatur / 5 bis 15 ° C / Standard 5
6. Maximale Temperatur / 15 bis 45 ° C / Standard 35
7. Temperaturanzeige / 00: Raumtemperatur und eingestellte Temperatur anzeigen, Auf- und Abwärtstasten drücken, um eingestellte Temperatur anzuzeigen, 01: nur eingestellte Temperatur anzeigen / Standard 00
8. Untertemperaturschutz / 0 bis 10 ° C / Standard 0
9. Hochtemperaturschutz / 25 bis 70 ° C / Standard 50
10. Energiesparmodus / 00: Aus, 01: Ein / Standard 00
11. Kühlspartemperatur / 10 bis 50 ° C / Standard 20
12. Heizspartemperatur / 10 bis 50 ° C / Standard 26
13. Modus / 0: Kühlen, 1: Heizen / Standard 1
14. °C / °F / 0: °C, 1 °F / Standard 0
15. Bildschirmschonerhelligkeit / 0-8, wenn auf 0 eingestellt, schaltet sich der Bildschirm nach 10 Sekunden Inaktivität aus, drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um ihn zu aktivieren
16. Zurücksetzen / 00: nein, 01: ja / Standard 00
17. Fassung / U1

Fehlerbehebung

1. Das Gerät ist eingeschaltet, aber das Display funktioniert nicht.
 - a. Überprüfen Sie, dass die Klemmen zwischen dem LCD-Bildschirm und der Stromversorgung nicht locker sind.
2. Temperaturangaben weichen von der tatsächlichen Temperatur ab.
 - a. Versuchen Sie, eine Temperaturkalibrierung durchzuführen, wie in den erweiterten Einstellungen angegeben.

Garantie

Für das Gerät gilt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum. Garantiedetails sind in einer separaten Garantiekarte enthalten, die dem Gerät beiliegt. Bei Verlust der Garantiekarte erlischt die Garantie für das gekaufte Gerät.

missionair

1. Der Hersteller gewährt eine 24-monatige Garantiezeit für das Produkt, auf das diese Garantiekarte ausgestellt ist.
2. Diese Garantie deckt versteckte Material- oder Konstruktionsfehler des Geräts ab, die dessen bestimmungsgemäße Verwendung verhindern.
3. Der maximale Garantieanspruch entspricht dem Einzelkaufwert des vom Garantiegeber zum Austausch qualifizierten Gerätes. Der Garantiegeber trägt keine weiteren Kosten, die durch einen fehlerhaften Betrieb des Gerätes entstehen.
4. Während der Gewährleistungsfrist festgestellte Produktmängel werden innerhalb von 14 Werktagen ab Lieferung der Ware am Firmensitz kostenlos behoben. Dies gilt nicht für die unter Punkt 14 aufgeführten Mängel.
5. Jegliche Änderungen an den Bestimmungen der Garantiekarte und Spuren von Modifikationen oder bauliche Veränderungsversuche am Produkt und selbstständige Reparaturen außerhalb des autorisierten Service sowie die Verwendung des Produkts, insbesondere unvorsichtige Behandlung, Einwirkung von Flüssigkeiten, Feuchtigkeit, Einwirkung von Korrosion oder Oxidation, die während der Ausführung des Garantieservices festgestellt werden, führen zum Erlöschen der Garantie.
6. Bei Verletzung des Garantiesiegels oder der Seriennummer erlischt die Garantie.
7. Das Produkt ist nur **in Polen von der Tür-zu-Tür-Garantie abgedeckt**, daher erfolgt der Transport zum Service im Falle einer anerkannten Reklamation per Kurier auf Kosten des Herstellers. Wir reichen eine Beschwerde über das **Serviceformular** auf unserer Website ein. Wenn das Produkt außerhalb Polens verwendet wird, trägt der Käufer die Kosten der Rücksendung.
8. Voraussetzung für die Reparatur ist die Lieferung des Produkts mit unterschriebener Garantiekarte und Kaufbeleg des Produkts (Quittung, Rechnung).
9. Das Gerät sollte ordnungsgemäß verpackt und für den Kurierdienst vorbereitet werden. Der Service haftet nicht für Transportschäden, die durch unsachgemäß verpackte Sendungen entstehen.
10. Im Falle der Nichteinhaltung einer der Bedingungen dieser Garantie wird die Ware in unverändertem Zustand an den Käufer zurückgesandt.
11. Sämtliche Korrespondenz, Rücksendungen und Beschwerden sind an die auf unserer Website angegebene Serviceadresse zu richten.
12. Die Gewährleistung für die verkauften Konsumgüter schließt, begrenzt oder suspendiert die Rechte des Käufers, die sich aus der Nichteinhaltung der Ware mit dem Vertrag ergeben, nicht.
13. Die Garantie deckt keine Produktbeeinträchtigung durch normalen Verschleiß und in den folgenden Fällen ab:

mechanische Schäden am Produkt und die dadurch verursachten Mängel,

Schäden und Mängel verursacht durch:

- unsachgemäß oder unvereinbar mit den Gebrauchs-, Lagerungs- und Wartungsanweisungen,
- Verwendung oder Aufbewahrung des Produkts unter ungeeigneten Bedingungen (übermäßige Feuchtigkeit, zu hohe oder zu niedrige Temperatur, Sonnenlicht usw.),
- nicht autorisierte (durch den Benutzer oder andere nicht autorisierte Personen) Reparaturen, Änderungen oder Konstruktionsänderungen,
- Anschließen zusätzlicher Geräte, die nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen werden,
- falsche Versorgungsspannung, Überspannung im Stromnetz.

missionair

Дякуємо, що вибрали наш продукт.

Дякуємо за придбання контролера температури розетки WiFi SMART NEST. Ми віримо, що пристрій відповідатиме найвищим вимогам і виправдає ваші очікування. Запрошуємо Вас ознайомитися з нашим широким асортиментом сучасних електроопалювальних систем.

Smart Nest використовується для керування та програмування роботи електричних пристроїв опалення та охолодження. Встановіть потрібну температуру і насолоджуйтеся комфортом у вашому домі! Використовуючи наш продукт, ви можете перетворити будь-який стандартний пристрій в розумне рішення!












БАГАТО ПЕРЕВАГ

- Сенсорні кнопки
- Два режими роботи: обігрів / охолодження
- Два датчика температури: вбудований / провідний
- Контрольні лампочки, що вказують на режим роботи
- Вибір шкали: °C / °F
- З'єднання Wi-Fi: змінійте налаштування будь-де в мобільній програмі
- Голосові команди, співпраця з Alexa Home і Google Assistant







ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

1. Будь ласка, підтвердьте, що тип вилки цього продукту підходить для вашого місцевого стандарту та пристроїв перед встановленням
2. У разі поломки обладнання зверніться до сервісної служби, не намагайтеся відремонтувати його самостійно
3. Перед установкою уважно прочитайте цей посібник




missionair

1. **Живлення:** натисніть , щоб увімкнути/вимкнути термостат.
2. **Режим охолодження / обігріву:** цей термостат підтримує режим охолодження або обігріву, який можна вибрати та переключити в додатку або зверніться до «Налаштувань додаткових параметрів».
3. **Режими роботи:** Натисніть  у додатку або на панелі керування термостата, щоб перемикалися між режимами роботи. Залежно від режиму у верхній частині екрана з'явиться значок
 - a. **Ручний режим** : У цьому режимі терморегулятор керує приладом відповідно до встановленої вручну температури.
 - b. **Режим програмування** : у цьому режимі на екрані відображається поточний цикл програмування, в якому знаходиться термостат, і термостат керує пристроєм відповідно до тижневого графіка програмування. Будь ласка, зверніться до пункту 7 для планування.
 - c. **Тимчасовий ручний режим:** у режимі програмування вручну відрегулюйте температуру та перейдіть у тимчасовий ручний режим. Протягом цього часу  значок блимає на екрані, і термостат виконає поточну встановлену температуру протягом цього часу, і температура буде відновлена під час наступного тижневого циклу програмування.
 - d. **Режим відпустки**  : У цьому режимі терморегулятор буде підтримувати постійну температуру до кінця відпустки. Режим останніх днів відпустки можна встановити в додатку або довго натискати  щоб увійти до налаштування годинника, потім натисніть  4 рази, щоб увійти до налаштування дня в режимі відпустки, тестовий екран «RT» блиматиме.
4. **Налаштування температури** : натисніть, щоб встановити цільову температуру.
5. **Налаштування часу:** версія Wi-Fi автоматично синхронізує час під час підключення до мережі. Або натисніть і утримуйте , щоб увійти до налаштування часу, і натисніть , щоб налаштувати значення, відповідно встановити хвилини, години та дні тижня («①» у верхній частині екрана означає понеділок, «②» — вівторок тощо) . Після завершення налаштування натисніть , щоб вийти з налаштування часу.
6. **Батьківський контроль:** натисніть і утримуйте  одночасно протягом 5 секунд, термостат перейде в режим батьківського блокування. Ви також можете встановити повне блокування та половинне блокування в розширених параметрах, дивіться опис додаткових параметрів нижче.

missionair

7. **Налаштування режиму програмування 5 + 1 + 1:** версію Wi-Fi можна встановити в APP. Для версії без Wi-Fi натисніть і утримуйте , щоб увійти в налаштування годинника, потім натисніть  4 рази, щоб увійти в налаштування режиму програмування. У цей момент на дисплеї відображається (① ② ③ ④ ⑤), хвилини блимають, а цикл становить 1 . Потім натисніть , щоб вибрати та встановити годину, температуру та цикл. Натисніть , щоб налаштувати відповідне значення. Після завершення налаштувань вимкніть один раз, щоб зберегти дані на термостаті.
8. **Дані зовнішнього датчика:** натисніть і утримуйте  протягом 5 секунд, на екрані відобразяться дані датчика температури. Якщо зовнішній датчик не підключено, з'явиться повідомлення «err».

Налаштування додаткових параметрів

У вимкненому стані натисніть і утримуйте  протягом 5 секунд, щоб увійти до налаштувань додаткових параметрів. Натисніть , щоб вибрати функцію, потім натисніть , щоб налаштувати відповідний код.

Усі розширені параметри набудуть чинності автоматично після перезапуску термостата.

1. Температурна компенсація / -9 до 9 ° C / Стандарт -3
2. Genauigkeit / від 1 до 5 ° C / стандарт 1
3. Блокування / 01: Alle Tasten sind ohne Strom gesperrt, 02: Alle Tasten sind gesperrt / Standard 01
4. Sensortyp / In: внутрішній датчик (zur Temperaturregelung), Ou: зовнішній датчик (zur Temperaturregelung), AL: внутрішній і зовнішній датчик (Interner Sensor zur Temperaturregelung, Externer Sensor zur Temperaturbegrenzung) / стандартний AL.
5. Мінімальна температура / 5 до 15 ° C / стандарт 5
6. Максимальна температура / від 15 до 45 ° C / стандарт 35
7. Temperaturanzeige / 00: Raumtemperatur und eingestellte Temperatur anzeigen, Auf- und Abwärtstasten drücken, um eingestellte Temperatur anzuzeigen, 01: nur eingestellte Temperatur anzeigen / Standard 00
8. Untertemperaturschutz / від 0 до 10 ° C / стандарт 0
9. Hochtemperaturschutz / від 25 до 70 ° C / стандарт 50
10. Energiesparmodus / 00: Aus, 01: Ein / Standard 00
11. Kühlsparttemperatur / 10 до 50 ° C / стандарт 20
12. Heizsparttemperatur / 10 до 50 ° C / Стандарт 26
13. Modus / 0: Kühlen, 1: Heizen / Standard 1
14. ° C / ° F / 0: ° C, 1 ° F / стандарт 0
15. Bildschirmschonerhelligkeit / 0-8, wenn auf 0 eingestellt, schaltet sich der Bildschirm nach 10 Sekunden Inaktivität aus, drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um ihn zu aktivieren
16. Zurücksetzen / 00: nein, 01: ja / Стандартний 00
17. Фасунг / U1

missionair

Вирішення проблем

1. Живлення увімкнено, але дисплей не працює
 - а. Переконайтеся, що клеми між РК-панеллю та джерелом живлення не ослаблені.
2. Показники температури відрізняються від фактичної температури
 - а. Спробуйте виконати калібрування температури, як зазначено в розширених налаштуваннях

Гарантія

На пристрій поширюється гарантія 24 місяці з дати покупки. Деталі гарантії містяться в окремому гарантійному талоні, що додається до пристрою. Втрата гарантійного талона призведе до втрати гарантії на придбаний пристрій.

missionair

1. Виробник надає гарантійний термін 24 місяці на товар, на який оформлений даний гарантійний талон.
2. Ця гарантія поширюється на приховані дефекти матеріалу або конструкції пристрою, що перешкоджають його використанню за призначенням.
3. Максимальна гарантійна претензія дорівнює вартості одноразової покупки пристрою, кваліфікованого Гарантом для заміни. Гарант не несе подальших витрат, викликаних несправною роботою пристрою.
4. Дефекти товару, виявлені протягом гарантійного терміну, усуваються безкоштовно протягом 14 робочих днів з моменту доставки товару в головний офіс компанії. Це не стосується несправностей, перелічених у пункті 14.
5. Будь-які зміни положень гарантійного талона та сліди модифікацій або спроб внесення конструктивних змін до виробу та самостійного ремонту поза авторизованим сервісним центром, а також використання виробу, зокрема необережне поводження, вплив рідини, вологи, вплив корозії або окислення, виявлений під час виконання гарантійного обслуговування, призводить до втрати гарантії.
6. Гарантія втрачає силу, якщо гарантійна пломба або серійний номер порушені.
7. **На товар поширюється гарантія «від дверей до дверей» лише в Польщі**, тому у разі визнаної рекламачії транспортування до сервісу здійснюється кур'єром за рахунок виробника. Ми подаємо скаргу через **сервісну форму** на нашому сайті. Якщо товар використовується за межами Польщі, витрати на зворотне відправлення покриває Покупець.
8. Умовою ремонту є доставка товару з підписаним гарантійним талоном та підтвердженням покупки товару (квитанція, рахунок).
9. Прилад повинен бути належним чином упакований і підготовлений для кур'єра. Сервіс не несе відповідальності за пошкодження під час транспортування внаслідок неправильно упакованого вантажу.
10. У разі невиконання будь-якої з умов цієї гарантії товар повертається покупцеві в незмінному стані.
11. Усю кореспонденцію, повернення, скарги слід направляти за адресою служби, вказаною на нашому веб-сайті.
12. Гарантія на проданий споживчий товар не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що випливають з невідповідності товару договору.
13. Гарантія не поширюється на пошкодження продукту, викликане нормальним зносом і в таких випадках:

механічні пошкодження виробу та спричинені ними дефекти,**пошкодження та дефекти, викликані:**

- неналежне або невідповідне інструкціям щодо використання, зберігання та обслуговування,
- використання або залишення продукту в невідповідних умовах (надмірна вологість, занадто висока або занадто низька температура, сонячне світло тощо),
- використання або залишення продукту в невідповідних умовах (надмірна вологість, занадто висока або занадто низька температура, сонячне світло тощо),
- підключення додаткового обладнання, відмінного від рекомендованого виробником виробу,
- неправильна напруга живлення, перенапруга в системі живлення.

missionair

Dane techniczne

Technical data / Technische Daten / Технічні дані

Zasilanie / Voltage / Energieversorgung / живлення: 95~220V, 50~60Hz

Zabezpieczenie / Maximum load / Maximale Last / Максимальне навантаження: 16A
Element czujnika temperatury / Temperature sensing element / Temperaturerfassungselement /
Чутливий елемент температури: NTC10K

Dokładność kontroli temperatury / Temperature control accuracy / Genauigkeit der
Temperaturregelung / Точність регулювання температури: $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$

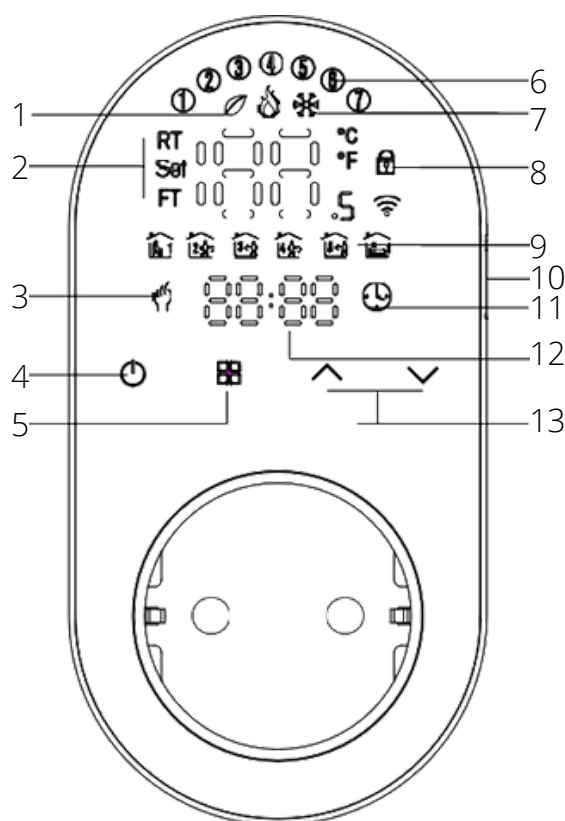
Zakres regulacji temperatury / Temperature control range / Temperaturregelbereich / Діапазон
регулювання температури: 5 - 90°C

Obudowa / Shell material / Schalenmaterial / Матеріал оболонки: PC+ABS (flame retardant)
Środowisko pracy / Working environment / Arbeitsumfeld / Робоче середовище: 0 - 45°C, 5
-95%RH (no condensation)

Temperatura przechowywania / Storage temperature / Lagertemperatur / Температура
зберігання: -5 - 55°C

Klasa ochrony / Protection class / Schutzklasse / Клас захисту: IP20

missionair



1. Tryb oszczędzania energii / Energy saving mode / Energiesparmodus / режим енергозбереження
2. Temperatura pokojowa, nastaw temperaturę, temperatura podłogi / Room temp, set temp, floor temp / Raumtemperatur, eingestellte Temperatur, Bodentemperatur / Кімнатна температура, задана температура, температура підлоги
3. Tryb ręczny / manual mode / manueller Modus / ручний режим
4. Włącznik / power / Schalter / перемикач
5. Tryb / mode / Modus / Режим
6. Tydzień / week / Woche / тиждень
7. Ogrzewanie, chłodzenie / heating, cooling / Heizung, Kühlung / опалення, охолодження
8. Godzina / clock / Uhr / годинник
9. Okres / Period / Zeitraum / Крапка
10. Czujnik zewnętrzny / External sensor / Externer Sensor / Зовнішній датчик
11. Tryb programowania / Programming mode / Programmiermodus / Режим програмування
12. Godzina / clock / Uhr / годинник
13. Góra, dół / up, down / oben, unten / Вверх, вниз

missionair

Domyślne ustawienia harmonogramu programu

Default settings for program schedule

Standardeinstellungen für den Programmplan

Налаштування за замовчуванням для розкладу програм







Time display	MON.-FRI. (①②③④⑤ shows on screen)		SAT. (⑥ shows on screen) 8:00~11:30		SUN. (⑦ shows on screen)	
	TIME	TEMP.	ON TIME	TEMP.	ON TIME	TEMP.
Period 1	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20	6:00~8:00	20
Period 2	8:00~11:30	15	8:00~11:30	20	8:00~11:30	20
Period 3	11:30~13:00	15	11:30~13:00	20	11:30~13:00	20
Period 4	13:30~17:00	15	13:30~17:00	20	13:30~17:00	20
Period 5	17:00~22:00	22	17:00~22:00	20	17:00~22:00	20
Period 6	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15	22:00~6:00	15

missionair

Łączność WIFI










Przed pierwszym użyciem termostatu Wi-Fi należy skonfigurować sygnał Wi-Fi i ustawienia za pomocą smartfona lub tabletu. Umożliwi to komunikację między podłączonymi urządzeniami.

1. Pobierz aplikację „Smartlife” i zarejestruj się (Rys. 1.1-1.3)
2. Połączenie:
 - a. Metoda 1: Zeskanuj kod QR w celu połączenia zgodnie z rysunkami (Rys. 2.1/2.2/2.3)
 - b. Metoda 2: Ręczny wybór urządzenia zgodnie z rysunkami (Rys. 2.1/2.3.1)
 - i. Tryb EZ - Gdy termostat jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk  , aż ekran termostatu zacznie szybko migać i wyświetli ikonę  , a następnie postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem (Rys. 2.4-2.7).
 - ii. Tryb AP - gdy termostat jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk  , aż ekran termostatu zacznie powoli migać i wyświetli ikonę  , a następnie postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem (Rys. 2.8-2.14). Jeżeli ikonka miga szybko  , przytrzymaj  aż nie zwolni.

WiFi connectivity







Before using your Wi-Fi thermostat for the first time, you must configure the Wi-Fi signal and settings through your smartphone or tablet. This will allow communication between your connected devices.

1. Download the "Smartlife" app (Fig. 1.1-1.3)
2. Connect the thermostat:
 - a. Method 1: Scan the QR code to configure the network guide (Fig 2.1-Fig 2.3)
 - b. Method 2: Ordinary distribution network guidance (Fig. 2. 1/2.3.1)
 - i. EZ Mode When the thermostat is off, press and hold the  until the thermostat screen flashes quickly and displays the  icon, and then operate according to the following figure (Fig 2.4-2.7).
 - ii. AP Mode With the thermostat off, press and hold  until the thermostat  icon flashes slowly. (If the  icon flashes quickly, continue to press and hold  until  flashes slowly), then follow the diagrams below (Picture 2.8-Picture 2.14).

missionair







WIFI-Konnektivität

Bevor Sie den Wi-Fi-Thermostat zum ersten Mal verwenden, müssen Sie das Wi-Fi-Signal und die Einstellungen mit Ihrem Smartphone oder Tablet konfigurieren. Dadurch wird die Kommunikation zwischen verbundenen Geräten ermöglicht.

1. Laden Sie die Anwendung „Smartlife“ herunter und registrieren Sie sich (Abb. 1.1-1.3)
2. Verbindung:
 - a. Methode 1: Scannen Sie den QR-Code für die Verbindung gemäß den Bildern (Abb. 2.1 / 2.2 / 2.3)
 - b. Methode 2: Manuelles Auswählen des Geräts gemäß den Zeichnungen (Abb. 2.1 / 2.3.1)
 - i. EZ-Modus – Halten Sie bei ausgeschaltetem Thermostat die Taste gedrückt , bis der Thermostatbildschirm schnell blinkt und das  Symbol anzeigt, und folgen Sie dann der Abbildung unten (Abb. 2.4-2.7).
 - ii. AP-Modus – Wenn der Thermostat ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste gedrückt , bis der Thermostatbildschirm langsam blinkt und das Symbol  anzeigt, und folgen Sie dann der Abbildung unten (Abb. 2.8-2.14). Wenn das Symbol schnell blinkt, halten Sie  gedrückt, bis  losgelassen wird.

ПІДКЛЮЧЕННЯ WIFI

Перед першим використанням термостата Wi-Fi необхідно налаштувати сигнал і налаштування Wi-Fi за допомогою смартфона або планшета. Це дозволить підтримувати зв'язок між підключеними пристроями.

1. Завантажити додаток «Smartlife» (рис. 1.1-1.3)
2. Підключіть термостат:
 - a. Спосіб 1: відскануйте QR-код, щоб налаштувати посібник з мережі (Мал. 2.1-Мал. 2.3)
 - b. Спосіб 2: Звичайне керівництво розподільчою мережею (рис. 2. 1/2.3.1)
 - i. Режим EZ. Коли термостат вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку , доки екран термостата не почне швидко блимати та не відобразить піктограму , а потім дотримуйтеся малюнку нижче (Мал. 2.4-2.7).
 - ii. Режим AP. Коли термостат вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку , доки екран термостата не почне повільно блимати й не відобразить піктограму , а потім дотримуйтеся малюнку нижче (Рис. 2.8-2.14). Якщо значок  швидко блимає, утримуйте , доки він не сповільниться.

missionair



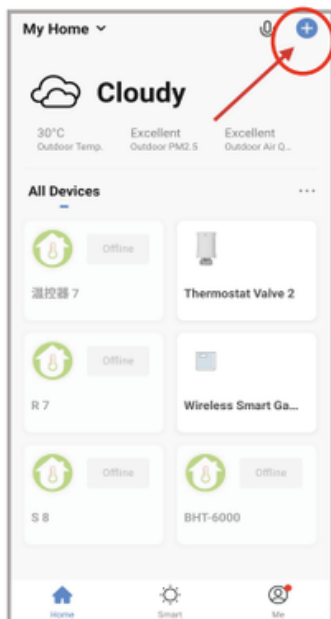
1.1



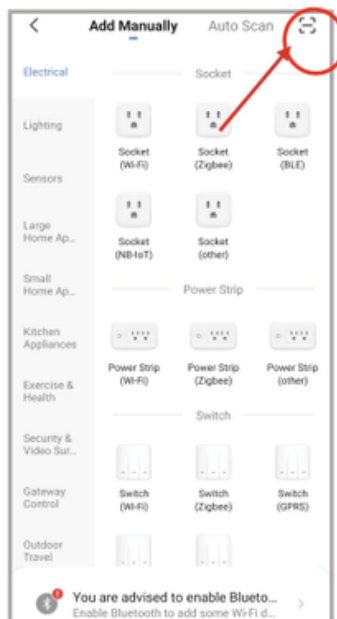
1.2



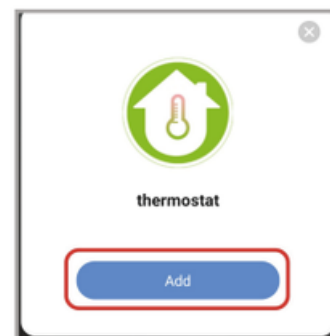
1.3



2.1



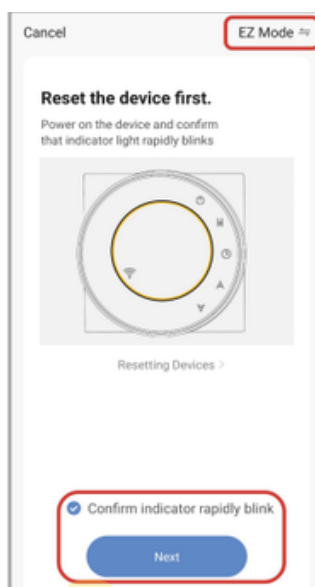
2.2



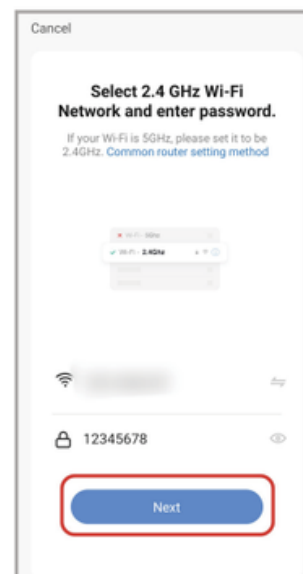
2.3



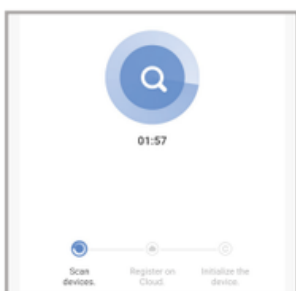
2.3.1



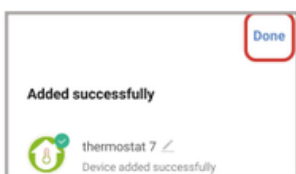
2.4



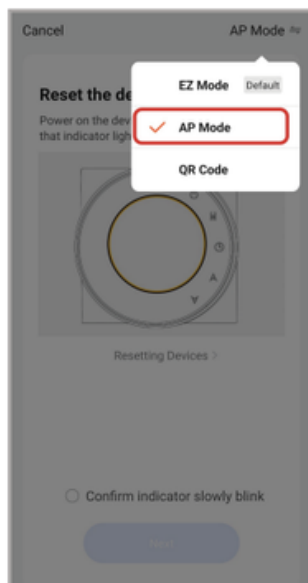
2.5



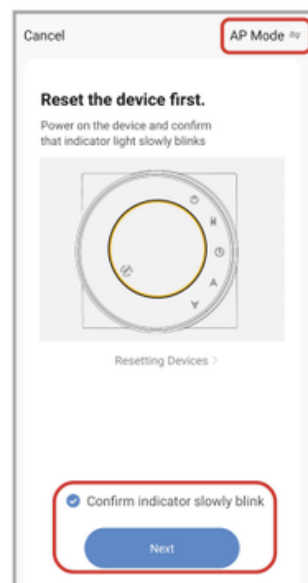
2.6



2.7



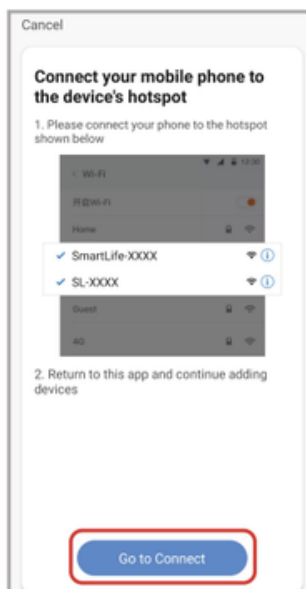
2.8



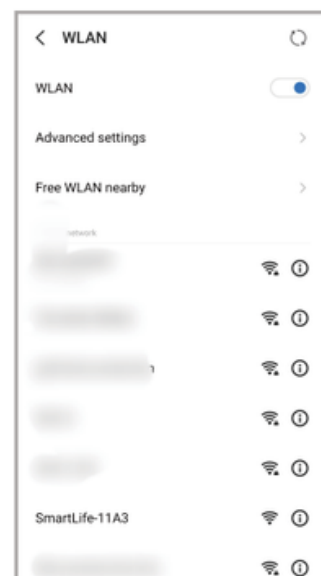
2.9



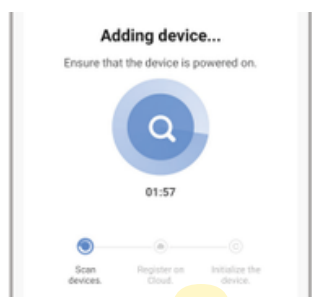
2.10



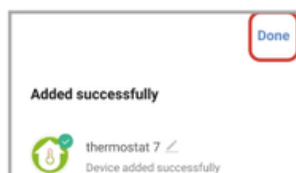
2.11



2.12



2.13



2.14

KARTA GWARANCYJNA

WARRANTY CARD



BRAK NINIEJSZEGO DOKUMENTU POWODUJE UTRATĘ GWARANCJI
LACK OF THIS DOCUMENT WILL VOID THE WARRANTY

NA URZĄDZENIE ELEKTRYCZNE FOR ELECTRICAL DEVICE

NAZWA URZĄDZENIA DEVICE NAME	SMART NEST
SYMBOL URZĄDZENIA DEVICE SYMBOL	
NUMER FABRYCZNY SERIAL NUMBER	

NABYWCA BUYER

NAZWA FIRMY COMPANY NAME	
ADRES ADDRESS	
TELEFON PHONE NUMBER	

SPRZEDAWCA SELLER

Data sprzedaży Sale date	Pieczętka sprzedawcy Seller's stamp
-----------------------------	--

missionair